



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

TEL. 011.97 69 111 - FAX 011.97 69 108

**ESTRATTO**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

N. **95**

**OGGETTO: APPROVAZIONE PROGETTO ESECUTIVO DI COMPLETAMENTO OPERE  
DI RICONVERSIONE FABBRICATO EX CAVITOR.**

L'anno *duemilatre*, addì *trenta* del mese di *Aprile* alle ore *16.00* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- <b>MATTIOLI Carla</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>REVIGLIO Arnaldo</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>ARCHINA' Giuseppe</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>CHIABERGE Claudio</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MARCECA Baldassare</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MANCINI Marina</b>	<b>NO</b>
Assessore	- <b>BRACCO Angela</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>BRUNATTI Luca</b>	<b>SI</b>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Supplente Dr.ssa GAVAINI Ilaria.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Tecnico-Manutentiva – Settore Manutenzione e Lavori Pubblici n. 20 del 28.04.2003**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto: **“APPROVAZIONE PROGETTO ESECUTIVO DI COMPLETAMENTO OPERE DI RICONVERSIONE FABBRICATO EX CAVITOR.”**;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **D E L I B E R A**

Di accogliere integralmente la proposta predisposta dall'**Area Tecnico-Manutentiva – Settore Manutenzione e Lavori Pubblici**, allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

### **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”.

~~~~~



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----•-----

Alla GIUNTA COMUNALE

Proposta di deliberazione n. 20/2003

redatta dall'U.T.C. - AREA LL.PP.

OGGETTO:" APPROVAZIONE PROGETTO ESECUTIVO DI COMPLETAMENTO OPERE DI  
RICONVERSIONE FABBRICATO EX CAVITOR "

Avigliana, li 28/04/2003

IL RESPONSABILE AREA LL.PP.

FTD (Arch. CALIGARIS Paolo)

L'ASSESSORE AI LL.PP.

FTD (ARCHINA' Giuseppe)



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

OGGETTO: APPROVAZIONE PROGETTO ESECUTIVO DI COMPLETAMENTO OPERE DI RICONVERSIONE FABBRICATO EX CAVITOR.

\*\*\*\*\*

PREMESSO CHE:

- il Comune di Avigliana ha presentato domanda di finanziamento alla Regione Piemonte a valere sui fondi Docup 2000/2006 – mis. 3.2 per la realizzazione dei lavori di completamento delle opere di riconversione industriale Ex Cavor;.

- con deliberazione di G.C. n. 12 in data 30/1/2002, esecutiva ai sensi di legge, è stato conferito all'Arch. MASTROPIETRO Bruno, in associazione, l'incarico per la progettazione preliminare e definitiva, l'espletamento degli adempimenti di cui al D. Leg.vo 494/96 delle opere di completamento Ex Cavor;.

- con deliberazione di G.C. n. 97 in data 15/5/2002, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il progetto preliminare delle opere di completamento ai lavori di riconversione del fabbricato industriale Ex Cavor nell'importo di € 1.084.559,48;

- con deliberazione di G.C. n. 108 in data 22/5/2002, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il progetto definitivo di completamento delle opere di riconversione del fabbricato industriale Ex Cavor per un importo complessivo di € 1.084.559,48;

con determinazione del Responsabile Area LLPP e Tecnico Manutentiva n. 267 del 14/6/2002 è stata impegnata sul Bilancio comunale la quota di cofinanziamento delle opere in oggetto per un importo di € 325.368,85;

- le opere in oggetto non sono state ammesse a contributo regionale a valere sul DOCUP – OB. 2 Ex Reg. CEE 1260/99 ed è intendimento dell'A.C. completare comunque l'intervento di recupero già attuato ed in particolare gli impianti (elettrico-termico-antincendio) e l'area esterna;

- a tal fine con deliberazione di G.C. n. 34 in data 19/2/2003 è stato conferito all'Arch. MASTROPIETRO Bruno, in associazione temporanea, l'incarico per la progettazione esecutiva, la direzione e contabilità delle opere di completamento Ex Cavor;

- il professionista incaricato ha presentato in data 28/04/2003 il progetto esecutivo delle opere in oggetto per un importo complessivo di € 421.368,00 di cui:

|                                            |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| - importo lavori                           | € 325.954,49 |
| (di cui € 9.379,32 per oneri di sicurezza) |              |
| - spese tecniche                           | € 46.000,00  |
| - incentivo art 18 arrotondam.             | € 1.254,06   |
| - spese amministrative                     | € 2.000,00   |
| - accantonam art. 12 DPR 554/99            | € 3.260,00   |
| - IVA 10% lavori                           | € 32.595,45  |
| - CNPAIA 2% su spese tecniche              | € 920,00     |
| - IVA 20% su spese tecniche                | € 9.384,00   |
| TOTALE INVESTIMENTO                        | € 421.368,00 |

Visti la L. 109/94 e s.m.i. ed il D.P.R. 554/99 in materia di lavori pubblici;

- Visti:
- La deliberazione consiliare n. 54 in data 26/03/2003 con la quale è stato deliberato il bilancio di previsione per l'esercizio 2003 e pluriennale 2003/2005;
- La Deliberazione di G.C. n. 73 in data 9/4/2003, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i responsabili dei settori ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2003;

SEDE : PIAZZA CONTE ROSSO 7 - 10051 AVIGLIANA - P.IVA E C.F. 01655950010

CENTRALINO: 011 9769111 - FAX 011 9769108

e-mail: [segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

- il Testo Unico in materia di ordinamento degli EE.LL. approvato con Decreto Legislativo 18/8/2000, n. 267 ;
- lo Statuto Comunale;
- il Regolamento di Contabilità ;

## SI PROPONE

1°-Di approvare il progetto esecutivo di completamento delle opere di riconversione fabbricato industriale Ex Cavor, redatto dall'Arch. MASTROPIETRO Bruno, in associazione, nell'importo complessivo di € 421.368,00 così suddiviso:

|                                            |                     |
|--------------------------------------------|---------------------|
| - importo lavori                           | € 325.954,49        |
| (di cui € 9.379,32 per oneri di sicurezza) |                     |
| - spese tecniche                           | € 46.000,00         |
| - incentivo art 18 arrotondam.             | € 1.254,06          |
| - spese amministrative                     | € 2.000,00          |
| - accantonam art. 12 DPR 554/99            | € 3.260,00          |
| - IVA 10% lavori                           | € 32.595,45         |
| - CNPAIA 2% su spese tecniche              | € 920,00            |
| - IVA 20% su spese tecniche                | € 9.384,00          |
| <b>TOTALE INVESTIMENTO</b>                 | <b>€ 421.368,00</b> |

2° - Di dare atto che il progetto di cui al precedente punto è costituito dai seguenti elaborati:

### PROGETTO ESECUTIVO ARCHITETTONICO

|          |                                                    |             |
|----------|----------------------------------------------------|-------------|
| E AR CSA | Capitolato Speciale di Appalto                     |             |
| E AR EPU | Elenco Prezzi Unitari                              |             |
| E AR APZ | Analisi Prezzi                                     |             |
| E AR CMT | Computo Metrico                                    |             |
| E AR ST  | Stima dei Lavori                                   |             |
| E AR RT  | Relazione Tecnica Descrittiva                      |             |
| E AR QER | Quadro Economico                                   |             |
| E AR RFT | Relazione Fotografica                              |             |
| E AR 001 | Planimetria, stato di fatto                        | 1:200       |
| E AR 002 | Inquadramento urbanistico – planimetrie            | varie/1:200 |
| E AR 003 | Piante piano terreno, seminterrato e spazi esterni | 1:100       |
| E AR 004 | Piante piano primo, soppalco e copertura           | 1:100       |
| E AR 005 | Prospetti e sezioni                                | 1:100       |
| E AR 006 | Particolari costruttivi                            | 1:20        |
| E AR 007 | Abaco serramenti centro anziani                    | 1:50        |

### PROGETTO ESECUTIVO IMPIANTO ELETTRICO

|          |                                                                                        |       |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| I EL 001 | Spazi Esterni Impianti Elettrici - luce                                                | 1:200 |
| I EL 002 | Piano Terra Impianti Elettrici – luce – particolare uffici e bar buvette               | 1:100 |
| I EL 003 | Piano Primo Impianti Elettrici – luce – particolare spazi didattici/conferencing       | 1:100 |
| I EL 004 | Spazi Esterni Impianti Elettrici – canalizzazione                                      | 1:200 |
| I EL 005 | Piano Terra Impianti Elettrici – FM – particolare uffici e bar buvette                 | 1:100 |
| I EL 006 | Piano Primo Impianti Elettrici – FM - particolare spazi didattici/conferencing         | 1:100 |
| I EL 007 | Relazione e norme tecniche di C.S.A.: Relazione; norme tecniche di capitolato speciale |       |
|          | Allegato 1 – Calcoli elettrici                                                         |       |
| I EL 008 | Analisi prezzi                                                                         |       |
| I EL 009 | Elenco prezzi                                                                          |       |
| I EL 010 | Computo metrico estimativo                                                             |       |

### PROGETTO ESECUTIVO IMPIANTO TERMICO

|                |                                                             |       |
|----------------|-------------------------------------------------------------|-------|
| I TE ID AN 001 | Relazione e Norme Tecniche di Capitolato speciale d'appalto |       |
| I TE 002       | Impianti termici: piante a quota +0,30; +1,40; +1,75        | 1:200 |

SEDE : PIAZZA CONTE ROSSO 7 - 10051 AVIGLIANA - P.IVA E C.F. 01655950010

CENTRALINO: 011 9769111 - FAX 011 9769108

e-mail: [segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:segreteria.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

|                |                                                               |       |
|----------------|---------------------------------------------------------------|-------|
| I TE ID 003    | Impianti termici: piante a quota +5,00; +5,55; +8,40          | 1:200 |
| I TE 004       | Impianti termici: schemi altimetrici distribuzioni aerauliche |       |
| I TE 005       | Impianti termici: particolari costruttivi                     |       |
| I TE ID AN 006 | Analisi dei nuovi prezzi                                      |       |
| I TE ID AN 007 | Elenco prezzi                                                 |       |
| I TE ID AN 008 | Computo metrico estimativo                                    |       |
| I TE ID AN 009 | Disciplinare tecnoeconomico con prezzo a corpo                |       |

## PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO

E AR SC      Indicazioni Preliminari ai sensi del D. LGS. 494/96

3° - DI dare atto che l'onere derivante dal presente atto trova copertura per € 365.136,03 negli impegni precedentemente assunti e di cui agli interventi 2.01.05.01 (PEG 10807) e 2.01.06.06 (PEG 9743) ed a copertura della rimanente quota di € 56.231,97 verranno assunti, con determinazione Responsabile Area LL.PP. i seguenti impegni di spesa:

- € 50.000,00 all'int. 2.01.05.01 (PEG 10807) Bilancio 2003
- € 6.231,97 all'int. 2.01.06.06 (PEG 9743) Bilancio 2003

4° - Di dare atto inoltre che dall'approvazione del progetto di cui al presente atto non deriveranno oneri a carico del Bilancio comunale;

Avigliana, 28 Aprile 2003

IL RESPONSABILE AREA LL.PP.  
E TECNICO MANUTENTIVA  
FG (Arch. CALIGARIS Paolo)

\\f



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE G.C. - ~~G.C.~~ N. 95 DEL 30 APR. 2003  
avente ad oggetto:

OGGETTO: " APPROVAZIONE PROGETTO ESECUTIVO DI COMPLETAMENTO OPERE DI  
RICONVERSIONE FABBRICATO EX CAVITOR."

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del D. Leg.vo 18/8/200, n. 267 "Testo unico delle Leggi  
sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dei Responsabili dei servizi, in  
ordine rispettivamente:

a) ALLA REGOLARITA' TECNICA

Parere favorevole... ..

28/04/2003

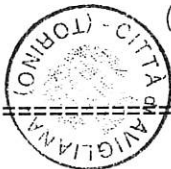


II RESPONSABILE DEL SERVIZIO

b) ALLA REGOLARITA' CONTABILE

**PARERE FAVOREVOLE**

30 APR. 2003



II RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
IL RESPONSABILE  
AREA ECONOMICA FINANZIARIA  
(Vanna ROSSATO)





**Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.**

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE SUPPLENTE  
F.to Dr.ssa GAVAINI Ilaria

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal - 9 MAG. 2003 al n. 192 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì - 9 MAG. 2003

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì - 9 MAG. 2003



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- ☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal - 9 MAG. 2003 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- ☒ è stata comunicata in elenco con lettera n. 10508 in data - 9 MAG. 2003 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- ☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 30/04/2003 in quanto:
- ☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
- ☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì - 9 MAG. 2003



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì - 9 MAG. 2003



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris